

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[Œuvre : La châtelaine de Vergi](#)[Collection](#)[Édition : 1540c \[Denis Janot\] La châtelaine de Vergi](#)[Collection](#)[Exemplaire : 1540c \[Denis Janot\] La châtelaine de Vergi](#)[BnF](#)[Item](#)[Extrait : 1540c \[Denis Janot\] La châtelaine de Vergi BnF Extrait 01](#)

## Extrait : 1540c [Denis Janot] La châtelaine de Vergi BnF Extrait 01

[Voir la transcription de cet item](#)

### Informations générales

Titre  
Extrait : 1540c [Denis Janot] La châtelaine de Vergi BnF Extrait 01

### Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

5 Fichier(s)

### Informations sur le document

Rang de l'unité 1

### Relations entre les documents

**Collection Exemplaire : 1540c [Denis Janot] La châtelaine de Vergi BnF**

*Ce document a pour suite :*

[Extrait : 1540c \[Denis Janot\] La châtelaine de Vergi BnF Extrait 02](#)

**Collection Exemplaire : 1540c [Denis Janot] La châtelaine de Vergi BnF**

[Texte intégral : 1540c \[Denis Janot\] La châtelaine de Vergi](#) a pour partie ce document

[Afficher la visualisation des relations de la notice.](#)

### Transcription du texte

Titre de l'extrait  
Séquence 1. La complainte et louenge que faict le Chevalier de sa Dame Chastellaine du Verger.

Transcription[illustration]

Entré suis en melencollye

D'amours & de leur doulce vie,  
Car jamais en nulle saison  
Ne veis que gens ayans raison,  
Comme Dames & Chevaliers  
Jolys Clers, & beaux Escuyers,  
Fillettes moult bien gracieuses, (A 2 r°)  
Et Pucellettes amoureuseuses  
Remplis de responcees, & beaulx ditz  
Par eux ne sont point nulz lais ditz  
En eux est toute courtoisie,  
Toute doulceur sans villennie  
En accomplissant leur avis  
Par leurs beaulx regardz & doulx ris,  
Car doulx regard & ris joyeulx  
Sont aux Amantz delicieus,  
Mais il fault tout premierement  
Que ce soit faict celeement  
Car vray Amant perd bien sa mye  
Par faulx rapport & plains d'enuye  
Qui envenime & qui embouche  
Par jalouse & male bouche  
Tant qu'il convient par desconfort  
Aux vrays Amantz souffrir la mort  
Pourtant supplie au Dieu d'amours  
Qu'il confonde tous faulx jaloux  
Tous envieulx, tous mesdisans  
Qui vont sur Amantz mesdisans  
Et leur font souffrir trop d'ennuytz  
Par leur faulx parler jours & nuytz  
Aux vrays Amantz face secours  
Et leur doint joye de leurs amours (A 2 v°)  
Car sans ce vivre ne pourroit  
Nul vray Amant qui aymeroit  
Dames de cuer loyallement  
Sans penser en mal nullement  
Amours les vrays Amantz faict vivre  
Par l'esperance qui leur livre  
Car l'esperance les conforte  
Et le vray talent leur apporte  
De leurs cueurs à martyre offrir  
Esperance les faict souffrir  
Les maulx dont on ne scet le compte  
Pour la joye qui les surmonte,  
Si vouldroye doresnavant  
Le dieu d'amours entierement  
Craindre, servir, aymer, querir,  
Honnorer, doubter, requerir,  
Qu'il me vueille joye donner  
De mes amours, & consoler,  
Car point n'a soubz le firmament  
Plus belle, ne plus advenant

Qu'est celle en qui j'ay mon cuer mis  
À la servir me suis submis  
Comme à elle bien appartient,  
En elle tout bien se contient,  
Tout honneur, & toute beaulté, (A 3 r°)  
Loyalle en cuer, en feaulté,  
Les cheveulx blondeletz & longz,  
Aussi doulcette que coulons,  
Fronc reluysant, sourcilz voulitz  
Les yeulx luyantz, beaulx & petis,  
Elle a les joues vermeillettes  
Et si a riante bouchette,  
Le corps bien faict, & par droicture  
Tres bien faict par bonne mesure  
Elle est assez grand par mesure,  
Je ne scauroye en nulle terre  
De plus beau corps de femme querre,  
Quant d'elle bien je me remembre  
De la facon de chascun membre,  
Je croy que soubz le firmament  
On ne scauroit aucunement  
Trouver plus belle & gracieuse,  
En tous ses faictz elle est joyeuse  
Plus que nulle qui soit au monde,  
En elle trestout bien habonde,  
Haulte Dame est, & honnorée  
De toute Noblesse parée,  
Elle est niepce de mon seignour  
Prier ne loseroye d'Amour  
De paour que ne soye esconduyt, (A 3 v°)  
Mais toutesfoys sans contredit  
Il fault que mon cas elle sache,  
Ou autrement je seroye lasche  
Se à elle ne me declairoye.  
Helas vray Dieu je n'oseroye  
Parler à elle par mon ame  
S'esconduyt suis, je suis infame  
Et en dangier de desespoir,  
Non pourtant certes j'ay espoir  
Que d'elle receu je seray,  
Tout droict à elle m'en iray  
Quant certes mourir j'en debvroye,  
À elle m'envoys droicte voye,  
J'ay mainteffoys ouy compter  
Quel nul homme ne doibt doubter  
À prier d'amours, ou de jeux  
Dames d'honneur, ou de haulx lieux,  
Car tant est de plus noble affaire  
Et plustost luy doibt il plaire  
De descouvrir sa volonté  
A son amy, en verité,

À elle m'envoys vistement.  
Transcriputeur.rice

- Coulibaly, Amadou
- Réach-Ngô, Anne

Charge.e de la révisionCarli, Vittoria (2023)

## Informations sur la notice

ÉditeurÉquipe Tragiques Inventions, Magda Campanini (Univ. Ca' Foscari-Venezia), Anne Réach-Ngô (UHA, IUF) ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Mentions légalesFiche : Équipe Tragiques Inventions, Madga Campanini (Université Ca' Foscari), Anne Réach-Ngô (UHA, IUF) ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)

## Citer cette page

Extrait : 1540c [Denis Janot] La châtelaine de Vergi BnF Extrait 01, 1540c.

Équipe Tragiques Inventions, Magda Campanini (Univ. Ca' Foscari-Venezia), Anne Réach-Ngô (UHA, IUF) ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Consulté le 12/02/2026 sur la plate-forme EMAN :

<https://eman-archives.org/tragiques-inventions/items/show/362>

Copier

Notice créée par [Anne Réach-Ngô](#) Notice créée le 09/11/2021 Dernière modification le 24/05/2023

---

LA COMPLAINTE ET LOV-  
Enge que fait le Cheualier de sa Dame  
Chastellaine du Verger.



Ntre suis en melencollye  
Damours & de leur doulce vie,  
**E** Car iamais en nulle saison  
Ne veis que gens ayans raison,  
Comme Dames & Cheualiers  
Iolys Clers, & beaux Escuyers,  
Fillettes moult bien gracieuses,

A ii

**E**t Pucellettes amoureuses  
Remplis de responces, & beaulx ditz  
Par eulx ne sont point nulz lais ditz  
En eulx est toute courtoisie,  
Toute doulceur sans villennie  
En acomplissant leur aduis  
Par leurs beaulx regardz & doulx ris,  
Car doulx regard & ris ioyeulx  
Sont aux Amantz delicieus,  
Mais il fault tout premierement  
**Q**ue ce soit faict celeement  
Car vray Amant perd bien sa mye  
Par faulx rapport & plains jdenuye  
**Q**ui enuenime & qui embouche  
Par ialousie & male bouche  
Tant quil conuient par desconfort  
Aux vrays Amantz souffrir la mort  
Pourtant supplie au Dieu damours  
**Q**uil confonde tous faulx ialoux  
Tous enuieulx, tous mesdisans  
**Q**ui vont sur Amantz mesdisans  
Et leur font souffrir trop dennuytz  
Par leur faulx parler iours & nuytz  
Aux vrays Amantz face secours  
**E**t leur doint ioye de leurs amours

**Car sans ce viure ne pourroit  
Nul vray Amant qui aymeroit  
Dames de cuer loyallement  
Sans penser en mal nullement .**

**Amours les vrays Amantz faict viure  
Par lesperance qui leur liure  
Car lesperance les conforte  
Et le vray talent leur apporte  
De leurs cœurs a martyre offrir  
Esperance les faict souffrir  
Les maulx dont on ne scet le compte  
Pour la ioye qui les surmonte,  
Si vouldroye doresnauant  
Le dieu Damours entierement  
Craindre, seruir, aymer, querir,  
Honnorer, doubter, requerir,  
Qu'il me vueille ioye donner  
De mes amours, & consoler,  
Car point na soubz le firmament  
Plus belle, ne plus aduenant  
Quest celle en qui iay mon cuer mis  
A la seruir me suis submis  
Comme a elle bien appartient,  
En elle tout bien se contient,  
Tout honneur, & toute beaulte,**

Loyalle en cuer, en feaulte,  
Les cheueulx blondeletz & longz,  
Aussi doulcette que coulons,  
Fronc reluyfant, sourcilz voultiz  
Les yeulx luyfantz, beaulx & petis,  
Elle a les ioues vermeillettes  
Et si a rjante bouchette,  
Le corps bien fait, & par droicture  
Tres bien fait par bonne mesure  
Elle est assez grand par mesure,  
Je ne scauroye en nulle terre  
De plus beau corps de femme querre,  
Quant delle bien ie me remembre  
De la facon de chascun membre,  
Je croy que soubz le firmament  
On ne scauroit aucunement  
Trouuer plus belle & gracieuse,  
En tous ses faictz elle est ioyeuse  
Plus que nulle qui soit au monde,  
En elle tressout bien habonde,  
Haulte Dame est, & honnoree  
De toute Noblesse paree,  
Elle est niepce de mon seignour  
Prier ne loseroye Damour  
De paour que ne soye esconduyt,

Mais toutefoys sans contredit  
Il fault que mon cas elle sache,  
Ou autrement ie seroye lasche  
Se a elle ne me declairoye.

Helas vray Dieu ie noseroye  
Parler a elle par mon ame  
Sesconduyt suis, ie suis infame  
Et en dangier de desespoir,  
Non pourtant certes iay espoir  
Que delle receu ie seray,  
Tout droict a elle men iray  
Quant certes mourir ien deburoye,  
A elle menuoys droicte voye,  
Iay maintefoys ouy compter  
Que nul homme ne doibt doubter  
A prier damours, ou de ieux  
Dames dhonneur, ou de haulx lieux,  
Car tant est de plus noble affaire  
Et plustost luy doibt il plaire  
De descoqurir sa volunte  
A son amy, en verite,  
A elle menuoys vistement.

Comment le Cheualier entra dedans le ver  
gier, & comment il salua la Dame la requerat  
destre sa loyalle amye sans deshonneur.

A iiiii